



ERANSKINA/ANEXO

GIZARTE ZERBITZUEI DAGOZKIEN GAIEN INGURUAN LAN EGITEN DUTEN ELKARTEEI DIRUZ LAGUNTZEKO 2024 URTEKO DEIALDIA

1.- Xedea: Deialdi honen xedea ondoren adierazten diren diru-laguntzak arautzea da:

- Gizarte Zerbitzuei dagozkien gaien inguruan lan egiten duten Elkarteek jarduerak egiteko ematen direnak.

- Zumaian edo Gipuzkoako Lurralde Historikoan kokaturik dauden eta gizarte zerbitzuen eremuan espezifiki diharduten elkarteak, beraien funtzionamendu gastuetarako direnak.

- Diru laguntzaren kontzeptu guztiak 2024. Urtean zehar burutu beharko dira.

2.- Oinarri arautzaileak

Honako hauek arautuko dituzte diru laguntza hauek:

- Diru laguntzen 38/2003 Lege Orokorra, azaroaren 17koa.
- Diru laguntzen Araudi Orokorra, 887/2006 Errege Dekretuak onartua, uztailaren 21ekoa.
- Zumaia Udalak eta bere erakunde autonomoek diru laguntzak emateko ordenantza orokor arautzailea (2020ko abuztuaren 11ko Gipuzkoako Aldizkari Ofiziala, 151. Zk.).
- 2024-2027 epealdiko Zumaia Udaren Dirulaguntzen Plan Estrategikoa (2023ko abenduaren 20ko Gipuzkoako Aldizkari Ofiziala, 243 Zk.).
- Gizarte zerbitzuen alorrean lan egiten duten elkarteak diru-laguntzak emateko oinarri arautzaileak (2013ko apirilaren 23ko Gipuzkoako Aldizkari Ofiziala, 140 zk.).
-

CONVOCATORIA DEL AÑO 2024 PARA LA CONCESION DE SUBVENCIONES A LAS ASOCIACIONES QUE DESARROLLAN SUS ACTIVIDADES EN EL AMBITO DE LOS SERVICIOS SOCIALES.

1.- Objeto: El objeto de esta convocatoria es regular los siguientes conceptos de subvención:

- La concesión de subvenciones dirigidas a las Asociaciones para la realización de actividades relacionadas con los servicios sociales.

- La concesión de subvenciones destinadas a cubrir gastos de mantenimiento de funcionamiento ordinario de aquellas asociaciones ubicadas en Zumaia o el Territorio Histórico de Gipuzkoa, cuya finalidad está directamente relacionada con las funciones de los Servicios Sociales.

- Todos los conceptos de subvención se deberán realizar a lo largo del año 2024.

2.- Bases reguladoras

Estas subvenciones se regirán por:

- Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.
- Reglamento General de Subvenciones, aprobado por Real Decreto 887/2006, de 21 de julio.
- Ordenanza general reguladora de la concesión de subvenciones por parte del Ayuntamiento de Zumaia y sus Organismos Autónomos (Boletín Oficial de Gipuzkoa nº 151, de 11 de agosto de 2020).
- Plan Estratégico de Subvenciones del Ayuntamiento de Zumaia para el período 2024-2027. (Boletín Oficial de Gipuzkoa nº 243, de 20 de diciembre de 2023).
- Bases reguladoras de la concesión de subvenciones a las asociaciones que desarrollan sus actividades en el ámbito de los servicios sociales (Boletín Oficial de Gipuzkoa nº 140 de 23 de julio de 2013).



3.- Aurrekontuko diru-hornidura:

Deialdi honetan zehazten diren diru-laguntzak aurrekontuko honako partidatik emango dira: 1 0500.481.231.00.02 2024 (290)

Aipatutako diru laguntzarako gehienez 14.928€ banatuko dira oinarri espezifikoak diotena betetzen duten eskaintzen artean.

4.- Eskabideak aurkezteko tokia eta epea:

Eskabideak Zumaia Udal Erregistroan edo Administrazio Publikoaren Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 16.4 artikuluan aurreikusitako beste edozein modutan aurkeztuko beharko dira.

Erregistro elektronikoa bidez ere aurkeztu ahal izango dira, udalaren egoitza elektronikoa sartuta, haren webgunearen bidez (www.zumaia.eus).

Eskabideak aurkezteko epea hilabetekoa izango da, deialdi hau Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera.

5.- Eskabideak eta aurkezteko beharreko agiriak:

Eskabideak deialdi honen I. eranskinean agertzen den eredu normalizatuaren bidez egingo dira.

Zumaia Udalak, NISAEren Nodoaren bidez, beharrezkoak diren egiaztapenak eta kontsultak egingo ditu interesdunek administrazioaren esku jarri dituzten datuei buruz. Horretaz gain, euren jarduerak Gizarte Zerbitzuen eskumenen arloan egiten dituzten irabazi asmorik gabeko erakunde eta elkarlanean diru laguntzaren tramitazio administratiboa egiteko beharrezkoak diren egiaztapen

3.- Dotación presupuestaria:

La subvenciones a conceder a través de la presente convocatoria serán con cargo a la siguiente partida del presupuesto: 1 0500.481.231.00.02 2024 (290)

Para la subvención mencionada se destinarán como máximo 14.928€ que se distribuirán entre las solicitudes que cumplan con lo dispuesto en las bases específicas.

4.- Lugar y plazo de presentación de solicitudes:

Las solicitudes se presentarán en el Registro municipal de Zumaia o por cualquiera de los medios previstos en el artículo 16.4 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

Se podrán presentar, asimismo, por registro electrónico accediendo a la sede electrónica del Ayuntamiento a través de su página web (www.zumaia.eus)

Las solicitudes deberán presentarse en el plazo de un mes a partir del día siguiente a la publicación de la presente convocatoria en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

5.- Solicitudes y documentación a presentar:

Las solicitudes se formularán mediante el modelo normalizado que figura en el Anexo I de esta convocatoria.

El Ayuntamiento de Zumaia mediante el NODO de NISAE, va a realizar las comprobaciones y consultas necesarias de los datos de las personas interesadas que obren en poder de la Administración, así como cualquier otra requerida para la tramitación administrativa de la presente subvención destinada a las entidades y asociaciones sin ánimo de lucro que realicen sus actividades en el ámbito de competencias del



guztiak ere egingo ditu. Horregatik, elkarreragileak izan daitezkeen datuak eskatzeari utziko zaio, baldin eta interesduna datu horiek erabiltzearen aurka agertzen ez bada berariaz; kasu horretan, dagozkion datuak edo dokumentuak aurkeztu beharko ditu.

Administrazio publikoen arteko datu-bitartekaritzarako oinarria urriaren 1eko 39/2015 Legearen 28. Artikuluan zehazten da, non aitortzen baita herritarrek eskubidea dutela ez aurkezteko edozein administrazio egindako dokumentuak, jatorrizko dokumentuak, ezarri beharreko den araudiak eskatzen ez dituen datuak edo dokumentuak, edo interesdunok aurretik edozein administraziori emandakoak.

Era berean, 40/2015 Legearen 155. Artikulua adierazten duena gogora ekarriz, administrazioek elkarri lagundu behar diote datu-trukean, eta herritarrei buruzko datuak haien esku daudenak, eman behar dituzte.

Horren ildotik, Zumaia Udalak honako baldintza hauek egiaztatuko ditu deialdi honetako diru laguntza eskuratu ahal izateko, NISAren, datuen eta beste administrazio batzuen bitartekaritzarako plataformaren zerbitzuen bidez:

- Elkartearen arduraren duen pertsonaren NANA edo agiri baliokidea.
- Zerga betebeharrak beteak dituela.
- Gizarte Segurantzaren aurreko betebeharrak egunean dituela.
-

Zumaia Udalak ofizioz egiaztatuko du udalarekiko betebeharrak betetzen direla.

Área de Servicios Sociales. Es por ello que se dejarán de solicitar datos que puedan ser interoperables, siempre y cuando la persona interesada no se oponga de forma expresa al uso de los mismos, en cuyo caso, deberá aportar los datos o documentos correspondientes.

El fundamento para la intermediación de datos entre las Administraciones Públicas se concrete en el artículo 28 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, donde se reconoce el derecho de la ciudadanía a no aportar los documentos que hayan sido elaborados por cualquier Administración, documentos originales, datos o documentos no exigidos por la normativa reguladora aplicable o que hayan sido aportados anteriormente por el interesado a cualquier Administración.

Asimismo, existe el deber de las Administraciones de colaborar, tal y como indica el Artículo 155 de la Ley 40/2015 en el entorno del intercambio de datos, debiendo facilitar los datos relativos de la ciudadanía que obren en poder de estas.

En este sentido, el Ayuntamiento de Zumaia va a verificar los siguientes requisitos para acceder a la subvención de esta convocatoria desde los servicios de la plataforma de intermediación de datos y otras administraciones, NISAE:

- DNI o documento equivalente de la persona responsable de la entidad.
- Hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias.
- Hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones frente a la Seguridad Social.

La certificación de estar al corriente con el Ayuntamiento de Zumaia se realizará de oficio.



Zumaia Udalak

Hona hemen Eusko Jaurlaritzako Elkarleen Erregistro Nagusiaren bidez egiaztatuko dituenak:

- Eusko Jaurlaritzako Elkarle eta Entitateen Erregistroan inskribatuta dagoelako egiaztagiria.
- Eskaera egiten duen erakundearen estatutuak.

Era berean, Udalak ofizioz egiaztatuko du, Zumaia Udaleko elkarleen erregistroan izena emanda duten elkarleekiko, ondorengoak:

- Identifikazio fiskaleko kodea.

Ezin bada datuen artekaritza plataformen bidez edo hartarako gaitutako bestelako sistema elektronikoen bidez kontsulta egin, salbuespen moduan eskatu ahal izango zaio eskatzaileari dokumentazio hori aurkezteko.

Eskabidearekin (I Eranskina) batera, agiri hauek aurkeztu beharko dira:

- a) II eranskina, behar bezala beteta.
- b) Diru laguntzaren xede den jarduera zehatzaren memoria. Jarduera urte osorako den edo puntuala den zehaztuz.
- c) Erakunde edo organismoen aurrean edo, hala badagokio, emandako diru laguntzen eskaerei buruzko adierazpena. (III. eranskina)
- d) Zinpeko aitortpena, diru laguntza edo laguntza publikoak eskuratzea eragozten duen zehapen administratiborik edo penalik ez duela eta horretarako ezgaitzen duen legezko debekurik ez duela dioena, sexu-bereizkeriagatik

Se comprobarán a través del Registro General de Asociaciones de Gobierno Vasco:

- Certificado de inscripción en el Registro General de Asociaciones del Gobierno Vasco.
- Estatutos de la entidad solicitante

Del mismo modo, el Ayuntamiento verificará de oficio, respecto de aquellas asociaciones que estén inscritas en el registro de asociaciones del Ayuntamiento de Zumaia:

- Código de Identificación Fiscal.

En el caso en que no fuera posible la realización de la consulta a través de las plataformas de intermediación de datos u otros sistemas electrónicos habilitados al efecto, se podrá solicitar excepcionalmente a la persona solicitante que presente la documentación en cuestión.

Deberán acompañarse a la solicitud (Anexo I) los siguientes documentos:

- a) Anexo II, debidamente cumplimentado.
- b) Memoria de la actividad concreta para la que se solicita la subvención. Detallando si la actividad es para todo el año o es puntual.
- c) Declaración sobre solicitudes de subvención realizadas ante instituciones, organismos, o en su caso, de las que estuvieran otorgadas. (Anexo III)
- d) Declaración jurada de no estar sancionada penal ni administrativamente con la pérdida de la posibilidad de obtención de subvenciones o ayudas públicas, ni de hallarse incurso en prohibición legal alguna que la inhabilite para ello, con inclusión de las que se



debekuak barne, Emakumeen eta Gizonen berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legearen azken xedapenetatik seigarrenean xedatutakoarekin bat etorritik.

- e) Erakundearen edo elkartearen gastuen eta diru-sarreraren urteko aurrekontua.
- f) Diru laguntzaren xede den programaren gastuen eta diru-sarreraren aurrekontua.
- g) Emakume eta gizonen berdintasunaren ikuspuntua noraino kontuan hartzen den jardueran adierazten duen agiria (IV Eranskina)
- h) Hizkuntzaren erabilera (V. Eranskina)
- i) Hirugarrenaren altaren banku-ziurtagiria (VI Eranskina)

Eskabidea ez badago behar bezala beteta edo ez baditu ezarritako baldintzak betetzen, instrukzio organoak errekerimendua egingo dio eskatzaileari, gehienez ere hamar egun baliodun luzaezineko epean gabezia konpontzeko, eta azalduko du, horrela egiten ez badu, ulertuko dela atzera egiten duela bere eskabidean, eta besterik gabe artxibatuko da, lehendik Ebazpena emanda, APELen 21. artikuluan aurreikusitako baldintzetan.

Organo izapidegileak edozein unetan beharrezkoa ikusten duen jatorrizko dokumentazioa edo dokumentazio osagarria jaso ahal izango du hobeto egiaztatzeko betetzen direla dirulaguntza hauek arautzen dituzten arauetan eskatutako baldintzak.

6.- Diru-laguntzak adjudikatzeko balorazio irizpideak.

Diru laguntza eskaerak baloratzeko garaian, honako irizpideak hartuko dira kontuan:

hayan producido por discriminación de sexo de conformidad con lo dispuesto en la Disposición Final sexta de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

- e) Presupuesto anual de gastos e ingresos de la entidad o asociación.
- f) Presupuesto de gastos e ingresos del programa para el que se solicita la subvención.
- g) Documento en el que se señale el grado de incorporación de la perspectiva de igualdad de mujeres y hombres en la actividad.
- h) Uso lingüístico (anexo V)
- i) Certificado bancario de alta de tercero (Anexo VI)

Si la solicitud no estuviera debidamente cumplimentada o no reuniera los requisitos establecidos, el órgano instructor requerirá a la persona solicitante para que, en el plazo máximo e improrrogable de diez días hábiles subsane la falta, con indicación de que, si así no lo hiciera, se le tendrá por desistida de su petición, archivándose sin más trámite, previa Resolución que deberá ser dictada en los términos previstos en el artículo 21 de la LPAC.

El órgano instructor podrá recabar en cualquier momento la documentación original o complementaria que considere necesaria para acreditar mejor el exacto cumplimiento de las condiciones exigidas en las normas reguladoras de estas subvenciones.

6.- Criterios de valoración para la adjudicación de las subvenciones.

Los criterios que se tendrán en cuenta a la hora de valorar las solicitudes, serán los siguientes:



Zumaia Udala

Programa hartzaileak (10 puntu)

- Elkarteko bazkideei bideratuak: 5 puntu.
- Biztanleari orokorrean bideratuak: 10 puntu.

Bi puntuek elkar baztertzen dute.

Elkartearen funtzioak (20 puntu)

- Udal Gizarte Zerbitzuetako esku hartze eremuaren funtzioak osatzea. 10 puntu.
- Zumaia Gizarte Zerbitzuekin izandako lankidetzak. 10 puntu.

Jardueraren eragina (50 puntu)

- Elkartea Zumaia izatea edo ordezkari bat izatea: 10 puntu
- Zerbitzuak, programak eta ekintzak Zumaian garatzea: 10 puntu
- Zumaia diren bazkide kopurua: 5 puntu,
 - 1-5 bazkide: 1 puntu
 - 6-10 bazkide: 2 puntu
 - 11-15 bazkide: 3 puntu
 - 16-20 bazkide: 4 puntu
 - 21etik gora bazkide: 5 puntu
- Elkartean urtean zehar zerbitzua jasotzen duen zumaia kopurua: 10 puntu
 - 1-3 pertsona: 3 puntu
 - 4-6 pertsona: 6 puntu
 - 7-9 pertsona: 9 puntu
 - 10 pertsonatik gora: 10 puntu
- Boluntarioen mobilizatzeko gaitasuna: 15 puntu

Emakume eta gizonezkoen partaidetza arteko parekidetasuna (10 puntu)

- Genero ikuspuntua kontuan izanda egindako ekintzak: 5 puntu
- Elkarteko zuzendaritza batzordean emakume eta

Orientación del programa (10 puntos)

- Dirigidos a los propios afectados o asociados: 5 puntos.
- Dirigidos a la población en general: 10 puntos.

Ambos puntos son excluyentes.

Funciones de la asociación (20 puntos)

- Grado de complementariedad con las funciones de los Servicios Sociales Municipales: 10 puntos.
- La colaboración mantenida con los Servicios Sociales Municipales: 10 puntos.

Impacto de la acción (50 puntos)

- Asociaciones con sede o delegación en el municipio: 10 puntos.
- Prestación de servicios, programas y actividades en el propio municipio: 10 puntos.
- El nº de vecinos y vecinas de Zumaia asociadas: 5 puntos.
 - 1-5 personas: 1 puntu
 - 6-10 personas: 2 puntos
 - 11-15 personas: 3 puntos
 - 16-20 personas: 4 puntos
 - Más de 21 personas: 5 puntos
- El nº de vecinos y vecinas de Zumaia que durante el año reciben el servicio de la asociación: 10 puntos
 - 1-3 personas: 3 puntos
 - 4-6 personas: 6 puntos
 - 7-9 personas: 9 puntos
 - Más de 10 personas: 10 puntos
- Capacidad de movilización de las personas voluntarias: 15 puntos

Paridad entre la participación de mujeres y hombres: (10 puntos)

- Introducción de la perspectiva de género en las acciones realizadas: 5 puntos
- Paridad entre hombres y mujeres que participan en la



Zumaia Udalak

gizonezkoen parte-hartzean
parekidetasuna: 5 puntu

Euskararen tratamendua eta erabilera
(10 puntu)

- Euskararen tratamendua ekintzen gauzatzean eta hedapenean: 5 puntu.
- Euskararen erabilera elkartearen ohiko funtzionamenduan: 5 puntu.

Gutxienez 50 puntu lortzen ez dituzten proiektuak ez dira diruz lagunduko.

7.- Eskaerak baloratzeko eta diru-laguntza emateko prozedura.

Eskaeren azterketa eta ebaluazioa zerbitzu teknikoek egingo dute. Behin zerbitzu hauek txosten teknikoak eginda, proposamena Gizarte Zerbitzuetako Batzordeak baloratuko du eta ondoren, Alkate Dekretuaren bitartez zehaztuko da ebazpena. Erabakian, onuradunari 10 eguneko epea emango zaio alegazioak aurkeztu ditzan. Ez badu inongo alegaziorik aurkeztzen, diru-laguntza esandako baldintzetan onartzen duela ulertuko da.

Ebazpena emateko gehieneko epea 6 hilabetekoa izango da deialdi argitaratzen den egunaren biharamunetik hasita. Epe horretan ebazpena eman eta jakinaraziko ez balitz, eskaera ez dela onartu ulertu beharko da.

Erabaki hau behin betikoa da eta administrazio bideari amaiera ematen dio. Nolanahi ere, nahi izanez gero, hilabeteko epean berraztertze errekurtsioa aurkezteko aukera izango da ebazpena eman zuen organoaren aurrean, edo zuzenean aurkaratzeko administrazioarekiko auzien epaitegian, bi hilabeteko epean.

Diru-laguntza ematea lehia erregimenean erabakiko da, eta kasu bakoitzean ezarritako irizpideen

junta directiva de la
asociación: 5 puntos

Tratamiento y uso del euskara: (10 puntos)

- Tratamiento del euskara en la realización y difusión de las acciones: 5 puntos
- Uso del euskara en el funcionamiento de la asociación: 5 puntos.

Aquellos proyectos que no obtengan una puntuación mínima de 50 puntos no serán subvencionados.

7.- Procedimiento para la valoración de las solicitudes y concesión de la subvención.

Los servicios técnicos se encargarán del examen y la evaluación de las solicitudes. Emitido informe por parte de los servicios técnicos, la propuesta será valorada en la Comisión de Servicios Sociales y posteriormente se resolverá por medio de decreto de alcaldía. En la notificación se le concederá al beneficiario un plazo de 10 días para presentar alegaciones. Si no presenta ninguna alegación se entenderá que acepta la subvención y las condiciones en las que se ha concedido.

El plazo máximo para dictar resolución será de 6 meses a contar desde el día siguiente al de la publicación de la convocatoria. Transcurrido dicho plazo sin que se haya dictado y notificado la resolución, las peticiones se entenderán desestimadas.

Contra dicha resolución, que agota la vía administrativa, se podrá interponer recurso potestativo de reposición, en el plazo de un mes, ante el mismo órgano que lo hubiera dictado o ser impugnado directamente ante el orden jurisdiccional contencioso-administrativo, en el plazo de dos meses.

La concesión de la subvención se efectuará en régimen de concurrencia competitiva, de manera



arabera, diruz lagundutako jardueren kalitatea eta bideragarritasuna bermatzeko modukoa den diru-laguntza kopurua bakarrik aukeratuko da.

8. Diru-laguntzaren ordainketa: Diru-laguntzaren zenbateko osoak ezingo du izan, inoiz ere, bera bakarrik edo beste herri-administrazio eta erakunde publiko edo pribatuek emandako diru-laguntzarekin batuta, onuradunak egin behar duen jardueraren kostuarena baino handiagoa.

9.- Diruz lagun daitezkeen gastuak: Diruz lagun daitezkeen gastuak dira diruz laguntzen diren jarduerak egiteko egin behar direnak, baldin eta oinarri hauetan ezarritako epean egiten badira.

Diru laguntzaren eskabidean berariaz adierazitako jarduerak bakarrik lagunduko dira diruz.

Alderdi horri dagokionez, beti bete beharko da diru-laguntzei buruzko Lege Orokorraren 31. artikulua (azaroaren 17ko 38/2003 Legea).

10.- Diru-laguntzaren ordainketa: Diru-laguntza emango dela jakinarazi eta gero, onartutako zenbatekoaren %60 ordainduko da. 2025ko urtarrilaren 15a baino lehen aurkeztu behar diren ekintzen memoria eta frogagiriak egiaztatu ondoren, gainerako %40 ordainduko da.

Halaber, ekonomia-ekitaldi baten barruan emango diren laguntzen bolumen osoak ez du izendatutako dirua gaindituko.

Ordaindu beharreko kantitatea handiagoa bada aurrekontuan izendatutako kopurua baino, orduan, banaketa proportzionala egingo da.

que tan sólo se seleccionará, conforme a los criterios fijados en cada caso, un número de ayudas que asegure la calidad y viabilidad de las actividades subvencionables.

8.- Cuantía de la subvención: El importe total de la subvención en ningún caso podrá ser de tal cuantía que aisladamente, o en concurrencia con subvenciones o ayudas de otras administraciones públicas, o de otros entes públicos o privados, supere el coste de la actividad a desarrollar por la persona beneficiaria.

9.- Gastos subvencionables: Serán subvencionables todos aquellos gastos necesarios para la realización de las actividades objeto de esta subvención, siempre y cuando hayan sido efectuados dentro del plazo comprendido en las bases de esta convocatoria.

Solamente se subvencionarán las actividades que hayan sido señaladas expresamente en la solicitud de la ayuda.

En todo lo referente a este asunto, será de obligado cumplimiento lo establecido en el artículo 31 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

10.- Abono de la subvención: Una vez comunicada la concesión de la subvención, se abonará el 60% de la cantidad concedida. El resto se abonará una vez que se presenten la memoria de las actividades y comprobados los justificantes que se presentarán antes del 15 de enero de 2025.

Asimismo, el volumen total de las ayudas que se concederán en un ejercicio económico, no superará la cantidad consignada.

Cuando la cantidad a pagar sea superior a la dotación presupuestaria total consignada en el presupuesto, se procederá al prorrateo proporcional a la cantidad que



Baimendutako gastua handitu edo murriztu ahal izango du aldaketaren zenbatekoaren arabera eskumena esleitura duen organoak, diru laguntza ematea ebatzi baino lehen. Dena den, horrek ez du beste deialdi bat egitea ekarriko.

11.- Diru-laguntzaren justifikazioa: Diru-laguntza jaso duen entitateak diru-laguntzaren zenbateko osoaren justifikazioa aurkeztu behar du telematikoki Zumaia Udalaren egoitza elektronikoan.

Horretarako, honako agiriak aurkeztu beharko dituzte:

- Egingidako eta diruz lagundutako ekintzak azaltzeko memoria.
- Ekintza horien agiri grafikoak edo ikus-entzunezkoak (argazkiak, bideoak, DVDak, txartelak, programak eta abar).
- Proiektuaren eskaeraren arabera memoria ekonomiko justifikatzailea, egingidako gastuen jatorrizko ziurtagiriek (fakturak gehi transferentzi bidez ordaindu izanaren agiriak). Aurkeztutako egiaztagirien (fakturen) zerrenda zenbakitua. Diru-sarreraren eta gastuen balantze ekonomikoa.
- Diruz lagundu den jardueraren finantzatzeko baliatu diren bestelako diru-sarrera edo diru laguntzen zerrenda xehatua, haien zenbatekoak eta jatorria adieraziz.

corresponda a cada solicitante.

El importe del gasto autorizado podrá ser incrementado o disminuido, con carácter previo a la resolución de las solicitudes presentadas, por el órgano que tenga atribuida la competencia por razón de la cuantía de la modificación, sin que ello dé lugar a una nueva convocatoria.

11.- Justificación de la subvención: La entidad beneficiaria deberá presentar la justificación total del importe de la subvención telemáticamente a través de la sede electrónica del Ayuntamiento de Zumaia.

Para ello deberá presentar:

- Memoria explicativa de las actividades realizadas y subvencionadas.
- Documentación gráfica o audiovisual de la realización de las mismas. (fotografías, vídeos, DVD, carteles, programas, etc.).
- Memoria económica justificativa de acuerdo con la solicitud del proyecto, con justificantes originales del gasto realizado (facturas así como justificantes del pago realizado mediante transferencia). Relación numerada de los justificantes presentados. Liquidación económica de ingresos y gastos.
- Relación detallada de otros ingresos o subvenciones que hayan financiado la actividad subvencionada con indicación del importe y su procedencia.



Zumaia Udalak

I. ERANSKINA / ANEXO I

DIRU LAGUNTZAK ESKATZEKO ORRIA
SOLICITUD DE SUBVENCIÓN

NORBERAREN DATUAK/ DATOS PERSONALES		
Izen-abizenak/Nombre y apellidos	NAN-AIZ-Pas.A/ DNI-NIE-Pas.	☐ Emakumea/Mujer ☐ Gizona/Hombre ☐ Ez-bitarra/No binomio
Interesduna naiz/Soy la persona interesada Honako hau ordezkatzan dut/Represento a:	NAN-AIZ-Pas. DNI-NIE-Pas.	
Elkarlearen egoitza / Domicilio social		
Elkarlearen duen kargua / Cargo que ocupa en la entidad		

JAKINARAZPENETARAKO DATUAK/DATOS PARA LAS NOTIFICACIONES			
Kalea, portala, pisua, eskua / Calle, portal, piso, mano		Herria/Población	P.K./C.P.
Probintzia/Provincia	Tel.Mugikorra/Tel. Móvil	E-posta/E-mail	
NOLA JASO NAHI DITUZU ESKABIDE HONEN ERANTZUNAK (Telematikoki jaso nahi badituzu ziurtagiri digital bat beharko duzue (B@kq, FNMT...)) eta telefono mugikorra eta posta elektronikoko eremuak bete behar dituzue)/COMO SE QUIERE RECIBIR LAS NOTIFICACIONES DE ESTA INSTANCIA (Para recibirlas telemáticamente es necesario tener un certificado digital (B@kq, FNMT...)) y rellenar los campos de teléfono móvil y correo electrónico		Telematikoki Telemática	Posta arruntez Correo ordinario

BANKU DATUAK (diru-laguntza sartzeko)/ DATOS BANCARIOS (para el ingreso de la subvención)	
Banketxea / Entidad bancaria	Kontu korrantearen zk. (IBAN barne)/ Número de cuenta (con IBAN)

Diru-laguntza eskaeraren datuak:/Datos de la petición de subvención:	
☐ Proiektu-jardueraren izena ☐ Denominación del proyecto-actividad ☐ Elkarlearen mantentze gastuak. Zehaztu zertarako ☐ Gastos de mantenimiento de la asociación. Detallar para qué	Eskatzten den zenbatekoa Importe que se solicita



Zumaia Udalak

BAIMENAK/PERMISOS

(Baimentzen ez den kasuetan, egoera egiaztatzeko dokumentazioa aurkeztu beharko da/En caso de no autorizar, habrá que presentar la documentación que acredite la situación)

Nire erantzukizunpean adierazten dut nik ordezkatzeko dudak elkarrekin ez dagoela sartuta diru-laguntzak lortzeko oinarri orokorretako 11. artikuluan aipatzen diren debeku arrazoietan.

Declaro bajo mi responsabilidad que la entidad a la que represento no está incurso en los supuestos de prohibición para la obtención de subvenciones a las que se refiere el artículo 11 de las Bases Generales.

BAI/SI EZ/NO

BITARTEKOTZAKO PLATAFORMATIK ESKATUKO DIREN ZERBITZUAK	SERVICIOS QUE SE SOLICITARÁN MEDIANTE LA PLATAFORMA DE INTERMEDIACIÓN DE DATOS
Eskatzaileari informatzen zaio, Zumaia Udalak baldintzen datuak zuzenean egiaztatuko dituela datuen arloko bitartekotzako plataformatik eta beste administrazioetatik. Hala ere, egiaztatze horri uko egiteko aukera izango du eskatzaileak. Kasu horretan, dagokion dokumentazioa aurkeztu beharko du.	Se informa al solicitante, que el ayuntamiento de Zumaia va a verificar los requisitos desde los servicios de la plataforma de intermediación de datos y otras administraciones. El solicitante tendrá opción a oponerse a esa verificación, en cuyo caso deberá presentar la documentación pertinente.
• Elkarrekin arduraren pertsonaren NAN edo agiri baliokidea. • Gipuzkoako Foru Aldundia - Zerga-betebeharren ordainketa egunean izatearen kontsulta • Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Orokorra - Gizarte Segurantzarekiko betebeharren ordainketa egunean izatearen kontsulta ☐ Aurka nago eta eskatutako dokumentazioa aurkeztu beharko dut	• DNI o documento equivalente de la persona responsable de la entidad. • Diputación Foral de Gipuzkoa - Consulta de estar al corriente de pago de las obligaciones tributarias • Consulta de estar al corriente de pago de las obligaciones con la Seguridad Social ☐ Me opongo, y apporto la documentación requerida.

ESKAERA HONEN ERANTZUNA ELE BIETAN JASO NAHI DUT (Ezer adierazten ez bada, euskara hutsean egingo da)/SOLICITO QUE SE RESPONDA A ESTA INSTANCIA EN EUSKERA Y CASTELLANO.
(Si no marca la casilla, la respuesta será en euskera)

Sinadura/Firma



Zumaia Udalak

Datu babesari buruzko oinarriko informazioa		Información básica sobre protección de datos	
Tratamenduaren Arduraduna	Zumaia Udalak Foruen plaza 1, 20750, Zumaia (Gipuzkoa) Datuen Babesteko Ordezkaria: Dbo@zumaia.eus	Responsable del tratamiento	Ayuntamiento de Zumaia – Zumaia Udalak Foruen plaza, 1, 20750, Zumaia (Gipuzkoa) Delegado/a de protección de datos: dbo@zumaia.eus
Helburua	Udalaren eta haren mendeko erakundearen aurrekontu-, ekonomia- eta kontabilitate-jardunaren ondoriozko informazio pertsonala kudeatzea.	Finalidad	Gestionar la información personal derivada de la actuación presupuestaria, económica y contable del Ayuntamiento y sus entes dependientes.
Zilegitasuna	DBEDBLO 8.1 eta 8.2. artikulak: legeko betebeharragatik, interes publikoagatik edo botere publikoak baliatzeagatik buruturiko datuen tratamendua.	Legitimación	Artículos 8.1 y 8.2 LOPDGDD: tratamiento de datos personales en cumplimiento de obligaciones legales y en cumplimiento de una misión realizada en interés público o en el ejercicio de poderes públicos.
Komunikazioen hartzaileak	Zumaia Udalak Zerga Administrazioari, Gipuzkoako Foru Aldundiari eta dagozkion administrazio publikoei jakinarazi ahal izango dizkie zure datuak, tratamendu honen esparruan aplikagarria delako legeez hala ezartzen bada.	Comunicación de datos	El Ayuntamiento de Zumaia podrá comunicar tus datos a la Administración Tributaria, a la Diputación Foral de Gipuzkoa, así como a las Administraciones Públicas pertinentes en caso de que legalmente así se establezca por ser de aplicación en el ámbito de este tratamiento.
Eskubideak	Datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko, aurkatzeko, transferitzeko eta mugatzeko eskubideak erabiltzeko eskubidea du, bai eta Datuen Babesteko Euskal Bulegoan erreklamazio bat aurkezteko ere.	Derechos	Tiene derecho a ejercer sus derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición, portabilidad y limitación, así como presentar una reclamación ante la Agencia Vasca de Protección Datos.
Informazio gehigarria	Datuak babesteari buruzko informazio gehigarria eta zehatza kontsulta dezakezu gure webguneko datuak babesteari buruzko atalean: https://zumaia.eus/eu/udala/datuen_babesa	Información adicional	Puede consultar la información adicional y detallada sobre protección de datos en el apartado de protección de datos de nuestra página web: https://zumaia.eus/es/ayuntamiento/Proteccion_de_datos



Zumaia Udala

2022IDL0001-B22/0478

II. ERANSKINA/ANEXO II

DIRU LAGUNTZA: PROIEKTUAREN DATUAK

SUBVENCIONES: DATOS DEL PROYECTO

Elkaratearen izena / Nombre de la entidad	IFK / CIF
Udal Gizarte Zerbitzuetako esku-hartze eremuaren funtzioak zein eratan osatzen diren / Grado de complementariedad con las funciones de los Servicios Sociales Municipales:	
Zumaiaiko Gizarte Zerbitzuekin izandako lankidetzak / Colaboración mantenida con los Servicios Sociales Municipales:	
Programa-proiektu-jardueraren izena / Denominación del programa-proyecto-actividad Eskatutako diru laguntza bat etorriko da diru laguntzaren justifikazioarekin / La subvención solicitada coincidirá con la justificación de la misma:	
Programa-proiektu-jarduera ☐ Izena: Programa-proyecto-actividad ☐ Título: Elkaratearen mantentze gastuak ☐ Zehaztu zertarako..... Mantenimiento de la asociación	
(Apartadu honetan beharrezkoa da, diru laguntza ze azalpenean eskatzen den zehaztea / En éste apartado es preciso detallar el concepto para el que se solicita la subvención)	
Programa-proiektu-jarduera nori zuzenduta dagoen / Orientación del programa-proyecto-actividad:	
Bazkideei / A los propios afectados asociados ☐	
Herriarrei orokorrean / A la población en general ☐	
Programa-proiektu-ekintza non garatuko den / Dónde se desarrollará el programa-proyecto-actividad:	
Zumaiaikoak diren bazkide kopurua / Número de personas asociadas de Zumaia:	
Urtean zehar zerbitzua jasotzen duen zumaiaiar kopurua / Nº de personas de Zumaia que reciben el servicio durante el año:	
Boluntarioen zeregina: elkaratean, proiektuan, ekintzan / Labor de las personas voluntarias: en la asociación, el proyecto, actividad:	
Genero ikuspuntua kontuan izanda, egindako ekintzak / Introducción de la perspectiva de género en las acciones realizadas:	
Elkarteko zuzendaritza batzordean emakume eta gizonen parte-hartzean parekidetasuna / Paridad entre hombres y mujeres en la junta directiva del a Asociación:	

Dokumentu kod./Cod. Documento	2021IDL0001-A21/3957
Dokumentu Egiaztatzailea Verificador de documentos	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/81/AAAACAW06.mzyH



2022IDL0001-B22/0478

Euskararen tratamendua ekintzen hedapenean eta gauzatzean / Tratamiento del euskera en la realización y difusión de las acciones:	
Udalari agiriak nola aurkeztuko zaizkion (memoriak, etab.) / Uso del euskera en la documentación que se presentará al Ayuntamiento:	
☐ Euskaraz	☐ Ele bietan

Aurrekontua (zer gastu eta diru-sarrera espero diren; zer diru-sarrera dituen erakundeak egitasmoa finantzatzeko; zenbat diru eskatu dien beste erakundeei):

Presupuesto (concretar gastos e ingresos previstos. Especificar todos los ingresos de la entidad para el proyecto y los solicitados a otras administraciones):

Gastuak (azalpena) / Gastos (concepto)	Zenbatekoa (BEZ barne) / Importe (IVA incluido)
Gastuak, guztira / Total gastos	
Sarrerak (sorburua) / Ingresos (procedencia)	Zenbatekoa (BEZ barne) / Importe (IVA incluido)
Sarrerak, guztira / Total ingresos	

Zumaian,
(Eguna / Fecha)

Elkartearen zigilua / Sello de la entidad

Ontzat emana, Lehendakaria (izen-abizenak eta NAN-AIZ adieraziz)

Visto Bueno, el/la Presidente/a (con nombre,
apellidos y DNI-NIE)

Dokumentu kod./Cod. Documento	2021IDLD0001-A21/3957
Dokumentu Egiaztatzailea Verificador de documentos	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/81/AAAACAW06.mzyH



Zumaia Udala

2022IDL0001-B22/0478

III. ERANSKIN/ANEXO III

DIRU LAGUNTZAK: BESTE LAGUNTZA ESKABIDEEN AITORPENA
SUBVENCIONES: DECLARACIÓN SOBRE OTRAS SOLICITUDES DE AYUDAS

Elkaratearen datuak: / Datos de la entidad:

Elkaratearen izena / Nombre de la entidad		IFK / CIF
Elkaratearen egoitza / Domicilio social		Herria / Población PK / CP
Tel.	Faxa / Fax	Helbide elektronikoa / E-mail

Ordezkoa: / Representante:

Izen-abizenak / Nombre y apellidos	NAN-AIZ- IFK / DNI-NIE-CIF
Elkaratean duen kargua / Cargo que ocupa en la entidad	

Jarduera hauetarako eskatutako edo jasotako beste laguntzak (jaso badira, zenbatekoa azaldu):

Otras ayudas solicitadas o recibidas para estas actividades (si se han recibido, especificar importe):

Administrazioa edo erakundea / Administración o entidad	Jasotako zenbatekoa / Importe recibido
☐ Ez dugu jaso edo eskatu beste inongo laguntzarik / No hemos recibido ni solicitado ninguna otra ayuda	

Nire erantzukizunpean goian azaldutako datuak egiazkoak direla adierazten dut.

Declaro bajo mi responsabilidad que los datos arriba indicados son ciertos.

Zumaian:

Elkaratearen zigilua / Sello de la entidad

Ontzat emana, Lehendakaria (izen-abizenak eta NAN-AIZ adieraziz)

Visto Bueno, el/la Presidente/a (con nombre, apellidos y DNI-NIE)

Dokumentu kod./Cod. Documento	2021IDL0001-A21/3957
Dokumentu Egiaztatzailea Verificador de documentos	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/81/AAAACAW06.mzyH



Zumaia Udala

2022IDLD0001-B22/0478

IV ERANSKINA / ANEXO IV

Diru laguntzak / Subvenciones

Emakume eta gizonen berdintasunaren ikuspuntua noraino kontuan hartzen den jardueran

Grado de incorporación de la perspectiva de igualdad de mujeres y hombres en la actividad

Zumaia Udalean, eta haren menpeko erakundeetan gizonak eta emakumeak berdinak izateko zeharreko ekintzak ezartzeko jarraibideen arabera, baloratuko da, aurkeztutako eskaintzan eta diruz lagundutako proiektu edo jardueran, genero-ikuspegia txertatzea, oro har.

De acuerdo con las Instrucciones para la implementación de acciones transversales de igualdad de mujeres y hombres en el Ayuntamiento de Zumaia y organismos dependientes del mismo, "Se valorará de forma general: la integración de la perspectiva de género en la oferta presentada y en el proyecto o actividad subvencionada".

Ikarteari buruzko datuak: / Datos sobre la Asociación:

Elkartearen izena / Nombre de la entidad		IFK / CIF	
Ordezkararien izen-abizenak / Nombre y apellidos de la persona representante		NAN-AIZ / DNI-NIE	
Elkartean duen Kargua / Cargo que ocupa en la entidad	Sexua / Sexo		
	☐ Emakumezkoa / Mujer	☐ Gizonezkoa / Hombre	☐ Beste generoak ¹ / Otros géneros
Zuzendaritza Batzordea, sexuaren arabera / Distribución por sexos de la Junta Directiva	Lehendakaria / /Presidente-a		
Emakumezkoak / Mujeres % _____ Gizonezkoak / Hombres % _____ Beste generoak ¹ / Otros géneros % _____	Emakumezkoa / Mujer ☐ Gizonezkoa / Hombre ☐ Beste generoak ¹ / Otros géneros ☐		
Bazkide-kopurua / N° personas socias	Bazkideak, sexuaren arabera / Distribución por sexos de las personas socias		
	Gizonezkoak/Hombres _____	Emakumezkoak/Mujeres _____	Beste generoak ¹ / Otros géneros _____

Proiektuari buruzko datuak: / Datos sobre el proyecto:

Jardueraren onuradunak, sexuaren arabera / Distribución por sexos de las personas beneficiarias de la actividad		
Emakumezkoen / Mujeres % _____	Gizonezkoen/Hombres % _____	Beste generoen ¹ / Otros géneros % _____
Jarduerarako kontratatutako pertsonak, sexuaren arabera / Distribución por sexos de las personas contratadas para la actividad		
Emakumezkoen / Mujeres % _____	Gizonezkoen/Hombres % _____	Beste generoen ¹ / Otros géneros % _____

Dokumentu kod./Cod. Documento	2021IDLD0001-A21/3957
Dokumentu Egiaztatzailea Verificador de documentos	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/81/AAAACAW06.mzyH



Jardueran parte hartuko duten boluntarioak, sexuaren arabera Distribución por sexos del personal voluntario que participará en la actividad		
Emakumezkoen / Mujeres %____	Gizonezkoen /Hombres %____	Beste generoen¹ / Otros géneros %____
Kontuan hartu al da emakumeek jasaten duten desberdintasun soziala? Horri aurre egiteko neurririk hartu al da? ¿Se ha tenido en cuenta la desigualdad social que afecta a las mujeres y medidas para afrontarla?		
• Hasierako diagnostikoan / En el diagnóstico de partida	☐ Bai / Si	☐ Ez / No
• Proiektuaren helburuetan / En los objetivos del proyecto	☐ Bai / Si	☐ Ez / No
• Proposatutako jardueretan / En las actividades propuestas	☐ Bai / Si	☐ Ez / No
• Ebaluazioan / En la evaluación	☐ Bai / Si	☐ Ez / No
Aurreikusi al da inolako neurririk proiektuan parte hartzen duten pertsonen bizitza pertsonal eta familiarra jarduerarekin uztartzeko? ¿Se prevé alguna medida para facilitar la conciliación de la vida personal y familiar de las personas participantes en el proyecto?		
☐ Bai / Si ☐ Ez / No		

Aditza ematen dut, nire erantzunkizunpean, ordezkatzeko erakundea ez dagoela sartuta inolako administrazio- edo zigor-prozeduratan sexuagatiko diskriminazioa dela eta.

Bestalde, hitz ematen dut inor kanpoan uzten ez duen hizkera erabiliz egingo dela diruz lagundutako jarduerak sortzen duen komunikazio guztia eta komunikazio horretan erabilitako irudietan, bermatuko dela emakumeen eta gizonen presentzia orekatua eta estereotipatu gabea, 4/2005 Legeak, otsailaren 18koak, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunekoak, ezarritako betebeharrak betetze aldera.

Zumaian:

Declaro bajo mi responsabilidad que la entidad a la que represento no se halla incurso en ningún procedimiento administrativo o penal por incurrir en discriminación por razón de sexo.

Asimismo, me comprometo a realizar toda la comunicación generada por la actividad subvencionada en un lenguaje inclusivo y garantizar la presencia equilibrada y no estereotipada de mujeres y hombres en las imágenes que se utilicen, según establece la Ley de Igualdad de Mujeres y Hombres 4/2005, de 18 de febrero.

Elkartearen zigilua / Sello de la entidad

Idazkariaren sinadura (izen-abizenak eta NAN-AIZ adieraziz)

Firma del/de la Secretario/a (con nombre, apellidos y DNI-NIE)

Ontzat emana, Lehendakaria (izen-abizenak eta NAN-AIZ adieraziz)

Visto Bueno, el/la Presidente/a (con nombre, apellidos y DNI-NIE)

Dokumentu kod./Cod. Documento	2021IDL0001-A21/3957
Dokumentu Egiaztatzailea Verificador de documentos	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/81/AAAACAW06.mzyH



Zumaia Udala

2022IDL0001-B22/0478

V ERANSKINA/ANEXO V
EUSKARAREN ERABILERA / USO DEL EUSKERA

JARDUERAREN IZENA / TITULO DE LA ACTIVIDAD:				
	Euskaraz Euskara	Ele bitan Bilingue	Oharrak Notas	
Kartelak, esku-orriak... Carteles, folletos...				
Txostena, agiriak, memoria... Informe, documentación...				
Aurkezpena Presentación				
Besterik Otros				
ELKARTEAREN OHIKO ERABILERA / USO HABITUAL DE LA ASOCIACIÓN:				
	Euskaraz Euskara	Ele bitan Bilingue	Gaztelaniaz Castellano	Oharrak Notas
Zuzendaritzako bilerak Reuniones de la directiva				
Urteko batzarrak Asambleas anuales				
Deialdiak eta agiriak Convocatorias y documentos				
Aktak eta memoriak Actas y memorias				
Webgunea eta sare sozialak Sitio web y redes sociales				
Besterik Otros				
Jarduera bakoitzean euskararen erabilera bermatzeko irizpideak baditu elkarteak? Zein? ¿Tiene la asociación criterios para garantizar el uso del euskera en las actividades? ¿Cuáles?				
Elkarteak parte hartzen du euskara bultzatzeko ekimenetan? Zertan? ¿Participa la asociación en alguna iniciativa para fomentar el euskera? ¿en cual?				

Dokumentu kod./Cod. Documento	2021IDL0001-A21/3957
Dokumentu Egiaztatzailea Verificador de documentos	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/81/AAAACAW06.mzyH



Zumaia Udalak

2022IDL0001-B22/0478

VI ERANSKINA/ANEXO VI

HIRUGARREN INTERESDUNARI ALTA EMATEA
ALTA DE TERCEROS/TERCERO INTERESADO

A HIRUGARRENA IDENTIFIKATZEKO DATUAK
DATOS IDENTIFICATIVOS DEL TERCERO

NAN/AIZ/IFZ
DNI/NIE/CIF

Izena eta bi abizenak/Sozietatearen izena
Nombre y dos apellidos/Razón social

Helbidea
Domicilio

Posta-kodea
Código postal

Herria
Población

Lurraldea
Provincia

B BANKUAREN DATUAK
DATOS BANCARIOS

BANKUA (IBAN kode eta guzti)
BANCO (con código IBAN)

BULEGOA
AGENCIA

KOD
DC

K/KORRONTEA
C/CORRIENTE

JABEA
TITULAR

Oharra: Kontu korrontearen jabeak hirugarrena bera behar du izan.

Nota: El titular de la cuenta tiene que ser el mismo que el tercero interesado.

C Bankuaren adostasuna
Conforme banco

Sinadura eta zigilua
Sello y firma

D Hirugarren interesdunaren adostasuna
Conforme tercero interesado

Sinadura eta zigilua
Sello y firma

E Udalaren onespena
VºBº Ayuntamiento

Sinadura eta zigilua
Sello y firma

Zumaian, 2024ko
(Eguna / Fecha)

Dokumentu kod./Cod. Documento	2021IDL0001-A21/3957
Dokumentu Egiaztatzailea Verificador de documentos	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/81/AAAACAW06.mzyH